

Résumé :

Les catastrophes naturelles et anthropiques survenues ces dernières années ont occasionné d'énormes pertes aux populations, aux bâtiments et autres infrastructures (réseaux de communication, réseaux de transports..., etc.), aux activités humaines (économiques, de loisirs, de services..., etc.) et au patrimoine environnemental et culturel (biodiversité, paysages, monuments..., etc.). Ce dernier représente en quelque sorte l'essence culturelle d'un pays; c'est un legs qui sert à l'humanité de source, de recherche et d'explication de son existence.

Le risque sismique constitue toujours une menace pour ce type d'infrastructures, il ne se limite pas à la compréhension de l'aléa géophysique qui résulte de cette donnée « tremblement de terre » mais aussi de la compréhension de son effet sur les ouvrages historiques qui demeure assez rudimentaire, l'art et la manière de mettre à profit les connaissances pour améliorer la sécurité sismique de ces ouvrages existants restent entourés de certaines incertitudes.

La démarche proposée dans le cadre de ce travail repose sur certains points fondamentaux qui évaluent en général les différentes composantes du risque sismique à savoir la présence de l'aléa dans la région de Mostaganem et la vulnérabilité du bâti composé en majorité en maçonnerie, caractérisant ainsi l'architecture et le mode constructif courant dans les deux vieux centres de Tigditt et Derb-Tobbana.

En effet, le but de cette étude est de démontrer comment l'estimation de la vulnérabilité peut apporter des éléments de réponse aux questionnements et de dégager des caractères en termes de vulnérabilité structurelle. Cette analyse signifie l'estimation du degré d'endommagement menée via une méthode de classification des bâtiments dite « Méthode de l'indice de vulnérabilité » basées sur le développement de (Benedetti et al, 1988). Cette étape est précédée systématiquement par un inventaire établi in-situ par une récolte d'informations des paramètres structuraux et non structuraux des échantillons.

Les constats d'analyse qui en résultent consentent à construire des connaissances sur la fragilité des bâtiments constituant une information et une donnée fondamentale qui ne peuvent prendre sens qu'en référence à un objectif qui est la sauvegarde et la protection du patrimoine à d'éventuels séismes et d'où l'accent est mis dans le présent travail, et afin de définir, chaque fois que possible, les interventions à court, moyen et long terme en apportant ainsi des améliorations nécessaires.

La protection du patrimoine en sa qualité de témoin de notre passé, qui puisse parvenir aux générations futures repose sur une prévention efficace et judicieuse aux moyens d'intervention à moindre coût qui peut donc être des outils de gestion du patrimoine dans le cadre de la réduction du risque sismique et du développement durable.

Mots-clés : Mostaganem, Derb-Tobbana et Tigditt, risque sismique, vulnérabilité, patrimoine.

Abstract:

The natural and anthropic disasters which have occurred in the last few years caused enormous losses for populations, buildings and other infrastructures (communication and transport networks), to human activities (economic, of leisure, services ...) and to the cultural and environmental heritage (monuments, landscapes, biodiversity...) this latter represents in some way, the cultural essence of a country; this is a legacy which helps the humanity to be a source of the seismic risk always constitutes a threat for this kind of infrastructures, it is not only limited at the understanding of the geophysical risk that results from this data « earthquake » but also from the understanding of its effect on the historical works which remains quite dimantary. Art and the way of making profitable knowledge to improve seismic safety of these existing works are surrounded by some uncertainties.

The suggested approach in this work is based on some fundamental points which vary in general, the various components of the seismic risk, that is to say the presence of the risk in area of Mostaganem and the vulnerability of the built composed mainly in buildings, thus characterizing the architecture and the constructive mode taking place in the two ancient centres.

Indeed, the goal of the study is to demonstrate how the analysis of the vulnerability can provide answers to questionings to generate characters in terms of structural vulnerability.

This analysis means the estimate of damage degree carried via a method of classification of the buildings known as « method of index of vulnerability » based on the development (Benedetti 1988). This step is proceeded systematically by an inventory established in-situ by collection of parameters of structural and nonstructural of the samples.

The findings and analysis that are made willing to build knowledge about vulnerability of buildings that constitute a fundamental information and that can not make sense unless they are reference to an objective which is nature the preservation and protection of the heritage of future earthquakes and hence the emphasis in this work to define when possible, interventions in the short, medium and long term and providing a necessary improvements as well the heritage, in its witnessing capacity of our history, and which can be transmitted to the future generations, is based on an effective prevention judicious to the intervention means in a lower cost which can be, then managements tools of the heritage in the terms of the seismic risks decrease and long – standing development

Key words:

Mostaganem, Derb-Tobbana and Tiddit, seismic risk, vulnerability, heritage estate

ملخص:

تسببت الكوارث الطبيعية و الإنسانية الأخيرة بخسائر فادحة على المباني وغيرها من البنى التحتية (شبكات الاتصالات، والنقل)، والتراث الأثري (المواقع، المعالم الأثرية، والمناظر الطبيعية)، إضافة إلى الأنشطة الاقتصادية و الترفيهية و التنوع البيولوجي، ويعتبر التراث الأثري سجل خالد يخدم الإنسانية في البحوث ومعرفة تاريخ الأمة.

تعتبر الزلازل خطرا كبيرا على المعالم والمواقع الأثرية فهو لا يقتصر فقط على الأخطار الجيوفيزيائية، بل يجب معرفة مدى تأثيرها على المباني التاريخية، وذلك بمعرفة كيفية التعامل مع الزلازل لحمايتها.

يتناول موضوع المذكرة الموسومة بـ « دراسة الهشاشة لقصبة تجديت ودرب-الطبانة من مخاطر الزلازل» على بعض النقاط الأساسية التي تهدف الى تقييم مختلف المكونات المسببة لخطر الزلازل المتمثلة في هشاشة المباني بمركز مدينة مستغانم القديمة بـ « تجديت ودرب-الطبانة ».

الغرض من هذه الدراسة هو إظهار كيف يمكن تحليل مقاومة المباني التاريخية للزلازل على إشكاليات المطروحة، والتعرف عليها بالتحليل الذي يشير الى درجة الخطر التي تتعرض لها المعالم بطريقة التصنيف المسمّاة «أسلوب الضعف الهيكلي للمباني» التي بنيت على قاعدة التطور «Benedetti, 1988»، وهذه المرحلة مسبوقة بجدد منهجي المعتمد على جمع معلومات للمعالم خاصة بالأسس البنيوية و الهيكلية و الغير الهيكلية للعينات، بحيث تتم هذه الاستنتاجات و التحليلات بمعرفة مدى الاستعداد و مقاومة المباني التاريخية التي تشكل معلومة اساسية.

الكلمات المفتاحية: مستغانم، قصبة درب-الطبانة، قصبة تجديت، الزلازل، هشاشة المباني، التراث الأثري